

PROFESSIONAL CATALOGUE
ESPACE ALARM
ACCESSORIES



WIRELESS SECURITY SYSTEMS



The telephone dialler provides the modular control panel-siren with an additional telephone transmission function for remote signalling of

490-21X TELEPHONE DIALLER MODULE

alarms and faults, remote control of the system and remote uploading/downloading operations. It is very easy to install and is immediately recognised by the control panel

FEATURES

The telephone dialler has three totally independent transmission cycles.

◆ **Main call cycle (3 numbers possible)**

This is for transmitting all system alarms and faults.

There are two types of transmission:

- digital transmission to a remote central station monitoring company,
- voice transmission to individual correspondents or keyholders.

Once the call has been acknowledged and terminated, the main cycle procedure is stopped.

◆ **Installer call cycle (3 numbers possible)**

This cycle is for sending a voice message to the installer informing him of faults requiring maintenance (batteries, anti-tamper system, radio problem, etc.). Acknowledgement and termination of this cycle is independent of the other 2 cycles.

◆ **Additional call cycle (2 numbers possible)**

This can be activated to transmit different types of events (e.g. technical alarms). It operates in the same way as the main call cycle. Acknowledgement and termination is independent of the other 2 cycles.

◆ **Information number**

This is used to inform a specific correspondent of system-related events.

◆ **Listen-in and talk-back function**

Telephone transmission can be followed by a listen-in/talk-back period. This feature can be used to check whether an alarm has been triggered due to an intruder on the premises or whether it is due to a user error.

◆ **Five digital transmission protocols**

- Atral, Contact ID, FSK 200 Bauds,
- Ademco 4/9, Telim.

◆ **Listen-in and talk-back function**

Following a telephone transmission, the user's correspondent or keyholder can check whether or not there has actually been a break-in:

- by listening in to what is happening on the premises,
- by calling out to the person(s) on the premises to find out who they are and deter them from staying on the site (if necessary).

This function can be made even more efficient by using the hardwired control interface remote keypads.

◆ **Remote control over the telephone**

After entering the master code and using the simple, user-friendly voice menu, the user can at any time:

- check or modify system status,
- modify the voice transmission call number.

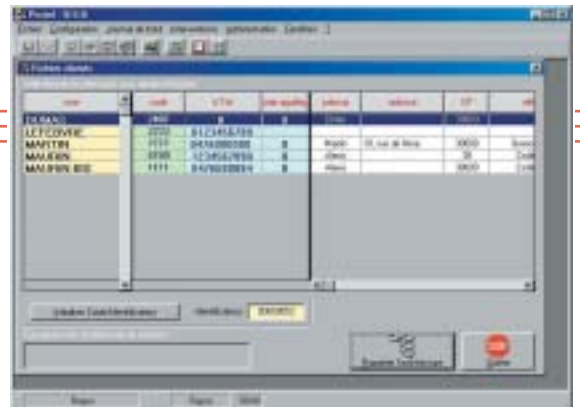
TECHNICAL DATA

- ◆ TBR21 compliant.
- ◆ Dimensions: 105 x 90 mm.
- ◆ Weight: 100 g.

- ◆ Telephone line connecting cable: ref. 855-99X (for the U.K.)

810-21X TRANSLOAD CD-ROM UPLOADING/DOWNLOADING SOFTWARE

Transload is the system's uploading/downloading software. Designed to be user-friendly and Windows* compatible, it is used to configure and maintain the system either locally on the site or remotely via the PSTN telephone network. It is a highly responsive and flexible tool.



FEATURES

◆ Secure remote access

Uploading/downloading access security is ensured in many ways:

- the user must authorise access to uploading/downloading operations,
- the installer must use the specific uploading/downloading code or the engineer installer code,
- the control panel makes a confirmation call to the authorised pre-programmed telephone number.

◆ Remote maintenance

The remote maintenance function makes it possible to perform several types of operation remotely:

- Check information relating to each device in the system: e.g. its reference and serial number.
- Check the status of each device: battery, radio link and anti-tamper system.
- Check the status of the system (armed/disarmed).
- Check the log containing the last 500 date and time-stamped events: commands issued, operations performed, alarms and faults having occurred.
- Inhibit or de-activate faulty devices or remote controls that have been misplaced.

◆ Remote configuration

The system parameters can be remotely configured using this function.

- **Checking and modification of parameters managed by the control panel and relating to:**
 - the control panel itself,
 - telephone transmission,
 - control panel access codes and hardwired control interface remote keypad access codes (engineer installer code and user codes),
 - allocation of detectors (group selection, immediate or delayed triggering).
- **Checking and modification of all siren parameters.**

◆ Events log

The events log records the last 500 date and time-stamped events. It can be checked using the uploading/downloading software.

The following information is recorded for each event:

the date, time, name, device identification and identity of maintenance technician.

The following types of events are recorded in the log:

- intrusion protection commands,
- remote system commands,
- automatic inhibition of contacts protecting entrances left open,
- triggering of each detector belonging to an armed group,
- alarms,
- appearance or disappearance of faults,
- telephone transmissions,
- access requests for system configuration modification,

- user de-activation and re-activation of detectors.

◆ Customer file management

The Transload software saves:

- the customer's details,
- the customer's system configuration.



TECHNICAL DATA

◆ Minimum PC configuration

- Pentium 233 MHz
- Windows, 95/98/ME/XP/NT-SP6* operating system
- 64 Mb of RAM
- 80 Mb available on the hard disk
- CD-ROM drive
- 1 x 19200 bauds serial port
- 1 parallel port
- mouse or compatible cursor
- 56k V90 modem (make sure it is compatible before installing it).

◆ Recommended PC configuration

- Pentium 500 MHz
- Windows®, XP* operating system
- 128 Mb of RAM
- 80 Mb available on the hard disk
- CD-ROM drive
- 1 x 19200 bauds serial port
- 1 parallel port
- mouse or compatible cursor
- recommended modem: check with Daitem.

CONTROL

612-21X 2-FUNCTION REMOTE CONTROL

614-21X 4-FUNCTION REMOTE CONTROL

Using these miniature remote controls you can control your protection system at the touch of a button, from either inside or outside the protected premises.



FEATURES

◆ 2 configurable keys (612-21X) or 4 configurable keys (614-21X)

providing the following functions:

- intrusion protection arming/disarming commands,
- manual triggering for personal protection (panic alarm, silent alarm),
- chime and audible signal functions.

◆ **Exclusive anti-tamper process:** any attempt to reproduce the arming and disarming

commands fails thanks the system's rolling code encryption process.

◆ **LED indicator lamp to show keys have been correctly pressed and the battery is operating correctly.**

◆ 5-year battery life

In the following conditions of use:

4 arming and 4 disarming commands a day.

TECHNICAL DATA

◆ Precautions for use identical to those applied to a mobile phone.

◆ Power supply via 2 CR2016 type 3V lithium button batteries.

◆ TwinBand® radio transmitter*.

◆ Degree of protection: IP 31.

◆ Dimensions: 72 x 38 x 14 mm.

◆ Weight: 30 g (with battery + lead).

◆ Operating temperature: -5°C to + 55°C.



626-21W REMOTE KEYPAD



Using the remote keypad you can control your protection system from both inside and outside the protected premises. Access codes ensure use of the device is secure.

FEATURES

◆ **6 configurable control keys for the following functions** (each control key can be configured for coded or direct access):

- intrusion protection arming/disarming commands,
- manual triggering of alarms (panic alarms, fire alarms).
- chime function.

◆ **Programming protected via specific engineer installer access code**

◆ **Secure use via access code**

• **5 user codes for different levels:**

- 1 master code providing access to all functions,
- 4 user codes for restricted and/or temporary access to certain functions.

These access codes may be different from the control panel and hardwired control interface remote keypad access codes.

• **4 to 6 digit access codes**

◆ **User aids**

- Keys automatically back-lit when level of brightness is low.
- Two-colour LED indicator lamp to confirm access code and correct battery status.

◆ **Protection against attempts to find the access codes**

If an attempt to discover the access code is detected following several codes being entered one after the other, the keypad will be automatically blocked for a determined period of time.

◆ **Protection of intrusion protection commands**

An exclusive anti-tamper process (based on code scrambling) foils any attempt to reproduce the system arming/disarming messages.

◆ **Customisation of control keys**

Different plastic-coated adhesive labels can be used depending on the operating mode chosen during installation.

◆ **Battery self-test**

◆ **Anti-tamper system**

Providing protection against opening and removal.

◆ **5-year battery life**

In the following conditions of use:
4 arming and 4 disarming commands a day.

TECHNICAL DATA

- ◆ 6 programmable and back-lit control keys.
- ◆ TwinBand, radio transmitter.
- ◆ Power supply via lithium battery pack (2 x 3.6V-2 Ah lithium batteries).
- ◆ Dimensions: 145 x 85 x 38 mm.

- ◆ Weight: 220 g (with battery).
- ◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.
- ◆ For use indoors or outdoors.

636-21W HARDWIRED CONTROL INTERFACE REMOTE KEYPAD



This hardwired control interface remote keypad is used to control and programme the system just like the control and programming keypad built into the control panel. Because it is an external user interface, it can be placed close to the entrances to premises so that the control panel can be installed elsewhere for greater efficiency.



FEATURES

◆ **6 configurable control keys for the following functions** (each control key can be configured for coded or direct access):

- intrusion protection arming/disarming commands,
- manual triggering of alarms (panic alarms, fire alarms).
- chime function.

◆ **Programming protected by a specific engineer installer code**

◆ **Secure use via access codes**

- 17 user codes: 1 master code and 16 user codes (identical for the control panel keypad and all hardwired control interface remote keypads).
- Access codes stored in control panel events log.
- Access codes comprising 4 to 6 digits.

◆ **User aids**

- Keys automatically back-lit when level of brightness is low.
- Two-colour LED indicator lamp to confirm access code and correct battery status.

◆ **Protection against attempts to find the access codes**

If an attempt to discover the access code is

detected following several codes being entered one after the other, the keypad will be automatically blocked for a determined period of time.

◆ **Speech synthesis function**

- All control panel voice-signalling transferred to hardwired control interface remote keypad.
- Speech synthesis volume can be set.

◆ **Listen-in and talk-back module**

See relative product data sheet.

◆ **Wire link with control panel periodically checked**

◆ **Customisation of control keys**

Different plastic-coated adhesive labels can be used depending on the operating mode chosen during installation.

◆ **Battery self-test**

◆ **Anti-tamper system**

Providing protection against opening and removal.

◆ **5-year battery life**

In the following conditions of use:
4 arming and 4 disarming commands a day.

TECHNICAL DATA

- ◆ 6 programmable and back-lit control keys.
- ◆ Wire link with control panel (4-wire bus).
- ◆ Power supply via lithium battery pack (2 x 3.6V-2 Ah batteries).
- ◆ Degrees of protection: IP 53/IK 07.

- ◆ Dimensions: 210 x 85 x 38 mm.
- ◆ Weight: 350 g (with battery).
- ◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.
- ◆ For use indoors or outdoors (in a sheltered location).



646-21W INFORMATION AND CONTROL REMOTE KEYPAD

Using the information and control remote keypad you can control your protection system from both inside and outside the protected premises and query system status at any time. Access codes ensure secure use of the device.



FEATURES

Functions identical to the 626-21W keypad with the following additional features.

- ◆ Confirmation of control panel command acknowledgement via LED indicator lamps.
- ◆ LED indicator lamps to indicate the following for each intrusion protection group:
 - entrance (protected by magnetic contact) left open (indicated when system is armed or disarmed),

- fault (indicated when system is armed or disarmed),
 - alarm occurring (indicated when system is disarmed).
- Remark: this information is also provided during system status querying (except alarms).

TECHNICAL DATA

- ◆ 6 programmable and back-lit control keys,
- ◆ TwinBand®, radio transmitter,
- ◆ Radio receiver (868 MHz) for feeding back information about intrusion protection commands issued.
- ◆ LED indicator lamps indicating:
 - group status (4 LEDs)
 - alarms (1 LED)
 - faults (1 LED)
 - entrance open (1 LED)
- ◆ Power supply via lithium battery pack (2 x 3.6V-2 Ah).
- ◆ Degrees of protection: IP 54/IK 07.
- ◆ Dimensions: 210 x 85 x 38 mm.
- ◆ Weight: 290 g (with battery).
- ◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.
- ◆ For use indoors or outdoors (in a sheltered location).

668-21 VOICE KEYPAD WITH IR PROXIMITY DETECTOR AND TAG READER

The voice keypad with IR proximity detector and tag reader is used to control the protection system from both inside and outside the premises. It also confirms commands and can be used for querying system status. The built-in IR proximity detector voice signals that the system is armed in order to warn users or deter intruders.

The built-in tag reader makes it easy to use: the tag is simply held up to the keypad making it unnecessary to enter an access code.



FEATURES

◆ **6 configurable control keys for the following functions** (each control key can be configured for coded or direct access):

- intrusion protection arming/disarming commands,
- manual triggering of alarms (panic alarms, fire alarms).
- chime function

◆ **Voice messages indicating:**

- confirmation that commands have been acknowledged by the control panel,
- entrances (protected by magnetic contact) left open (indicated when system is armed or disarmed),
- faults (indicated when system is armed or disarmed),
- alarm occurring (indicated when system is disarmed).

Remarks: this information (except alarms) is also provided during system status querying using the keypad.

◆ **Built-in IR proximity detector**

When a person approaches the keypad, this automatically triggers:

- back-lighting of the keypad keys,
- a voice message indicating that the site is being monitored,
- a prealarm, following two consecutive detections (if the system is armed).

◆ **Built-in tag reader**

- Accepts up to 24 different tags.
- Tag used by:
 - pressing on the required control key,
 - then holding the tag up to the reading zone.

◆ **Programming protected by specific engineer installer code**

FEATURES (continued)

◆ Secure use via access codes

• 33 user codes for different access levels:

- 1 master code providing access to all functions,
- 32 user codes for restricted and/or temporary access to certain functions.

These access codes may be different from the hardwired control interface remote keypad access codes.

• 4 to 6 digit access code.

- User aids
- Keys automatically back-lit when level of brightness is low and a person approaching the keypad is detected.
- Two-colour LED indicator lamp to confirm access code and correct battery status.

◆ Protection against attempts to find the access codes

If an attempt to discover the access code is detected following several codes being entered one after the other, the keypad will be automatically blocked for a determined period of time.

◆ Protection of intrusion protection commands

An exclusive anti-tamper process (based on code scrambling) foils any attempt to reproduce the system arming/disarming messages.

◆ Customisation of keypad control keys

Different plastic-coated adhesive labels can be used depending on the operating mode chosen during installation.

◆ Battery self-test

◆ Anti-tamper system

Providing protection against opening and removal.

◆ 5-year battery life

In the following conditions of use: 4 arming and 4 disarming commands a day.

TECHNICAL DATA

◆ 6 programmable and back-lit control keys.

◆ TwinBand® radio transmitter.

◆ Speech synthesis function.

◆ IR proximity detector:

- 2 m range
- +/- 30° vertical detection angle
- +/- 15° horizontal detection angle.

◆ Tag, ref. TAG-D:

- key-ring tag to be held within a radius of 2.5 cm in front of the detection cell,
- dimensions: 59 x 36 x 8 mm.

◆ Power supply via lithium battery pack (2 x 3.6 V-2 Ah).

◆ Dimensions: 210 x 85 x 38 mm.

◆ Weight: 286 g (with battery).

◆ Operating temperature: -25 °C to +70 °C.

◆ For indoor or outdoor use (in a sheltered location).

221-21X UNIVERSAL TRANSMITTER

The universal transmitter transmits radio information to the protection system according to the status of one or other of its totally independent input loops. It thus acts as an interface with all detection or control type applications. It also has a magnetic normally closed contact.



FEATURES

◆ 2 totally independent input loops

- Loop n°1: for using the built-in magnetic normally closed contact or for connecting external contacts (NO or NC types) to terminal block n° 1.
- Loop n° 2: for connecting external contacts (NO or NC types) to terminal block n° 2.
- Separate applications possible for each loop: by default loop n° 1 is configured for "technical detectors" and loop n° 2 for "automatic ON (arm)/OFF (disarm) control".

◆ Examples of detection applications:

- normally closed detector,
- roller blind/shutter detector
- piezo-electric glassbreak detector,
- pressure mat detector,
- active infrared barrier detector,
- technical detector,
- fire detector, etc.

Remark: for intrusion detection two separate deterrence levels can be generated (intrusion and prealarm).

◆ Examples of control applications:

- automatic system ON/OFF control at set times via connection with a control time clock,
- manual ON/OFF control using a key contactor,
- manual control for fire alarm triggering, etc.

◆ Battery self-test

◆ Anti-tamper system

Providing protection against opening, removal and external contact loop cutting.

◆ 5-year battery life

In the following conditions of use:

- 1 loop used with 400 activations a day,
- or 2 loops used with 230 activations a day for each loop.

TECHNICAL DATA

- ◆ 2 connection terminal blocks for external contacts (sensor or actuator):
 - contact types: NC or NO, voltage-free, with or without anti-tamper
 - maximum number of external NC contacts: 5
 - maximum length of each connection loop: 10 m.
- ◆ 1 built-in magnetic normally closed contact
- ◆ 1 two-colour LED indicator lamp.
- ◆ 1 key for testing battery and detection on each loop.
- ◆ TwinBand®, radio transmitter*.
- ◆ Power supply via lithium battery pack (2 x 3.6 V-2 Ah batteries).
- ◆ Degrees of protection: IP 30/IK 04.
- ◆ Dimensions: 165 x 36 x 34 mm.
- ◆ Weight: 120 g (with battery).
- ◆ Operating temperature: -5°C to +55°C.
- ◆ For indoor use.

230-21X EXTERNAL UNIVERSAL TRANSMITTER



The external universal transmitter has been specially designed to operate outdoors and in difficult climatic environments. It transmits radio information to the Daitem protection system according to the status of its input loop.

It thus acts as an interface

- with all detection or control type applications,
- with applications providing protection against technical hazards, when used in conjunction with Daitem technical probes.



FEATURES

◆ 1 input loop:

- Terminal block n° 1: for connecting external contacts (NO or NC types).
- Terminal block n° 2: specific connector with polarizing slot for connecting and powering Daitem technical probes SONIN, SONHG, SONCS and SONPC.
- By default terminal block n° 1 is configured for activated "intrusion detection".
- Both terminal blocks can be used at the same time.

◆ Examples of external detection applications

- detection of shutter or roller blind movement,
- detection of main gate or side gate opening,
- detection of pressure on pressure mat,
- perimeter detection via active infrared barrier.

Remark: for intrusion detection three separate deterrence levels can be generated (intrusion, full prealarm and discrete prealarm).

◆ Examples of technical hazard detection applications:

In conjunction with Daitem technical probes (see Accessories chapter).

- flooding (SONIN): detects water levels above 2 mm.
- mains power failure (SONCS): detects any power cuts lasting longer than 18 min. or longer than 5 h (+ or - 20%),
- freezer breakdown (SONPC): detects temperatures above - 12°C.,
- freezing (SONHG): detects temperatures below + 5°C.

◆ Examples of control applications:

- automatic system ON/OFF control at set times via connection with a control time clock,
- manual ON/OFF control using a key contactor,
- manual control for fire alarm triggering, etc.

FEATURES (continued)

- ◆ **Battery low supervision**
- ◆ **Anti-tamper system:** providing protection against opening, removal and external contact loop cutting.
- ◆ **5-year battery life** in the following conditions of use:
 - for use with terminal block n° 1: 400 external contact activations a day,
 - for use with terminal block n° 2: 5 Daitem technical probe detections a day.

TECHNICAL DATA

- ◆ Terminal block n° 1 for connecting external contacts (sensor or actuator):
 - contact types: NC or NO, voltage-free, with or without anti-tamper,
 - maximum number of external NC contacts per loop: 5
 - maximum length of connection regardless of the number of loops: 10 m.
- ◆ Terminal block n° 2: connector for connecting Daitem technical probes and power supply.
- ◆ 1 LED indicator lamp.
- ◆ 1 stuffing box,
- ◆ 1 battery and detection test key.
- ◆ TwinBand®, radio transmitter*.
- ◆ Power supply via lithium battery pack: 3.6 V-4 Ah.
- ◆ Degrees of protection: IP 55/IK 04.
- ◆ Dimensions with stuffing box: 160 x 80 x 35 mm.
- ◆ Weight: 200 g (with battery).
- ◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.
- ◆ For use outdoors and in difficult indoor climatic environments (damp, unheated rooms).

DETECT

271-21X

COMPACT MULTICONTACT DETECTOR - WHITE

272-21X

COMPACT MULTICONTACT DETECTOR - BROWN



The multicontact detector is used to protect the entrances to premises. It has a magnetic normally closed (NC) contact and can also be fitted with external contacts.



FEATURES

◆ Built-in magnetic contact

◆ Connection terminal block for external contacts

Contact types possible:

- normally closed (NC) magnetic contacts,
- shutter/roller blind sensors,
- piezo-electric glassbreak sensors,
- shock sensors,
- pressure mats,
- other non-specific sensors.

◆ Two separate levels of deterrence can be generated by combining a built-in magnetic contact with an external contact

◆ Battery self-test

◆ Anti-tamper system

Providing protection against opening, removal and external contact loop cutting.

◆ 5-year battery life

In normal conditions of use in the home.

TECHNICAL DATA

◆ 1 built-in magnetic NC contact.

◆ 1 connection terminal block for external contacts:

- contact types: NC or NO with or without anti-tamper
- maximum number of external contacts: 5
- maximum length of connection loop: 10 m.

◆ 1 battery and detection test key.

◆ 1 battery and detection test LED indicator lamp

◆ TwinBand, radio transmitter*.

◆ Operating temperature: -10°C to +55°C.

◆ For indoor use.

◆ Degrees of protection: IP 31/IK 04

◆ Power supply via lithium battery supplied (3.6 V-2 Ah).

◆ Dimensions: 138 x 26 x 30 mm.

◆ Weight: 70 g (with battery).

150-21X SMOKE DETECTOR

The smoke detector detects slow-starting fires giving off thick smoke containing visible particles. It triggers the protection system's general fire alarm. Furthermore, a buzzer and built-in alarm LED indicator lamp allow the fire to be immediately located.



FEATURES

◆ Failsafe smoke detector

- Optical detection based on the diffusion of light on the smoke particles ("Tyndall" effect).
- High-quality and high-sensitivity analysis chamber.
- Average coverage: 40 m²

◆ Built-in 93 dB buzzer

This triggers a fire sounder located on the detector itself throughout the smoke detection period.

◆ General system triggering

- All system sirens are triggered in fire alarm mode (5 min.)

- The telephone dialler is triggered to deliver a specific fire message.

◆ External LED indicator lamp

- shows the detection head is working properly.
- shows that smoke has been detected.

◆ Battery self-test

Indicates battery level on the detector and on the control panel.

◆ 3-year battery life

In the following conditions of use:
1 fire alarm triggered a year.

TECHNICAL DATA

◆ Operating test key.

◆ Operating test LED indicator lamp

◆ TwinBand, radio transmitter*.

◆ Power supply via 6LR61 type 9 V-0.9 Ah lithium battery.

◆ Degrees of protection: IP 32/IK 05P.

◆ Dimensions (Δ x H): 120 x 54 mm.

◆ Weight: 200 g (with battery).

◆ Operating temperature: 0°C to +55°C.

◆ For indoor use.

TESTFUM: test smoke spray used to check smoke detection during installation and maintenance (sold separately).

DETER

401-21X SIREN

423-21X STROBE-SIREN

The siren and strobe-siren deter intruders and warn neighbours in the event of an alarm. The site can be visually located thanks to the strobe-siren's strobe.



FEATURES

- ◆ Sirens can be configured using the control panel keypad or hardwired control interface remote keypad without being dismantled
- ◆ A siren can be allocated to an intrusion group for selective and independent alarm triggering
- ◆ Three types of siren sounding with different tones:
 - inside intrusion sounding: to deter intruders.
 - outside intrusion sounding: to warn neighbours and facilitate site location via the flashing strobe (for strobe-siren only)
 - fire sounding: to provide fire hazard warning (fixed duration: 5 min.)
- ◆ It is possible to:
 - set the sounding duration (20 to 180 sec.),
 - set the strobe activation duration (1 to 15 min.),
 - delay siren triggering (0 to 60 sec.).
- ◆ ON (arm)/OFF (disarm) commands can be indicated by an audible signal (different according to order) and/or a light signal.
- ◆ Battery self-test
- ◆ Anti-tamper system
Providing protection against opening and removal.
- ◆ 5-year battery life
 - intrusion alarm triggered 5 times a year (with siren sounding for 90 sec. and strobe activated for 5 min.),
 - 1 fire alarm triggered a year (with siren sounding and strobe activated for 5 min.)

TECHNICAL DATA

SIREN:

- ◆ Acoustic level: 108 dBA at 1 m.
- ◆ TwinBand, radio transmitter/receiver*.
- ◆ Power supply via TwinPower , lithium battery pack (2 x 3.6 V-13 Ah batteries).
- ◆ Degrees of protection: IP 54/IK 08.
- ◆ Dimensions: 247 x 245 x 102 mm.
- ◆ Weight: 2.77 kg (with battery).
- ◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.
- ◆ For indoor or outdoor use.
- ◆ Mounted on rigid fixing plate: for easy positioning on all types of supports, including irregular surfaces (pebbledash, stone walls, etc.).

STROBE-SIREN:

- ◆ Blue-coloured strobe.
- ◆ Strobe power rating: 1 W.
- ◆ Strobe activation duration can be configured: 1 to 15 min.
- ◆ Other technical data: see siren.

710-21 REMOTE SWITCHED RELAY OUTPUTS RECEIVER



The remote switched relay outputs receiver can be used to:

- interface a telephone dialler or automatic gate opening/closing system with the alarm system,
- control additional deterrents (smoke generators, lighting, etc.) and other electrical low voltage or power devices.

It can run from a lithium battery (supplied) or a 12 V mains power supply.

It is for indoor or outdoor use.



FEATURES

◆ **Interface between the alarm system and a telephone dialler:**

- GSM telephone dialler,
- other types of telephone diallers.

◆ **Interface between a remote control, remote keypad or hardwired control interface remote keypad and an automatic gate control system:**

- Daitem automatic control system with side gate and main gate functions,
- all low voltage pulse type automatic control systems.

◆ **Control of alarm siren units or various other devices:**

- smoke generators, lighting, siren, etc.,
- electrical low voltage or power devices,
- automatic control systems.

◆ **Receiver activation via:**

- control panel,
- detectors,
- control units (remote controls, remote keypads, etc.)

◆ **8 relay outputs:**

- 2 bistable high power outputs,
- 6 monostable low power outputs.

◆ **The 8 relay outputs can be programmed:**

Factory programming is as follows:

- output 1: Total OFF/Armed in ON/OFF mode,
- output 2: OFF Light 1/ON Light 2 in ON/OFF mode,
- output 3: anti-tamper in 1.3 sec pulse mode.
- output 4: single or confirmed intrusion in 1.3 sec. pulse mode,
- output 5: fire alarm in 1.3 sec. pulse mode,
- output 6: technical alarms in 1.3 sec. pulse mode,
- output 7: personal protection in 1.3 sec. pulse mode,
- output 8: battery fault in 1.3 sec. pulse mode.

FEATURES (continued)

- ◆ **2 power supply options:**
 - 7.2 V-13 Ah lithium battery (supplied),
 - external 12 V DC power supply.
- ◆ **Anti-tamper system protecting against:**
 - cover opening,
 - anti-tamper loop cutting,
 - external power supply cutting.

TECHNICAL DATA

- ◆ TwinBand®, radio transmitter*.
- ◆ 8 relay outputs:
 - 2 high power outputs:
 - dry contact outputs,
 - 5 A/230 V AC breaking capacity, 1250 VA maximum power,
 - different operating mode options: pulse (1.3 sec. or 2.5 sec.), ON/OFF, timer (10 sec., 90 sec., 3 min., 15 min. or 30 min.) or toggle switch,
 - PSTN type screw terminal blocks, with 1.5 mm² maximum flexible cable cross-section,
 - 6 low power outputs:
 - dry contact outputs,
 - 1 A/30 V DC breaking capacity, maximum power 30 W,
 - different operating mode options: pulse (1.3 sec. or 2.5 sec.), or timer (10 sec., 90 sec., 3 min., 15 min. or 30 min.),
 - PSTN type screw terminal blocks, with 1 mm² maximum flexible cable cross-section.
- ◆ 2 power supply options:
 - 7.2 V – 13 Ah BatLi02 lithium battery (supplied),
 - extra low voltage 12 V external power supply with short-circuit and pole reversal protection.
- ◆ When interfacing with a GSM telephone dialler, an 8-core flexible cable should be used with a cross-section smaller than 1 mm².
- ◆ 3-year battery life in normal conditions of use: based on 8 ON (arm)/OFF (disarm) commands a day on a bistable relay and 4 alarms triggered a year for all outputs in 15 min. timer mode.
- ◆ Power supply monitoring: battery faults are indicated locally and on the control panel (depending on the installation configuration).
- ◆ 1 monitoring LED indicator lamp.
- ◆ 1 programming pushbutton.
- ◆ Dimensions: 160 x 240 x 65 mm.
- ◆ Weight: 1.2 kg (with accessories and battery).
- ◆ Operating temperature: - 25°C to + 70°C.
- ◆ Degree of protection: IP 54/IK 04.
- ◆ For indoor or outdoor use.

701-21 RADIO REPEATER RELAY

The radio repeater relay is the ideal solution for protecting sites with a specific configuration as it allows for greater distance between devices. It also offers a solution for sites where radio transmission is difficult.



FEATURES

◆ **5 radio repeater relays maximum per installation**

◆ **Up to 10 devices per relay:**

- detectors,
- control units,
- sirens,

Remarks: relayed sirens, together with relayed remote keypads and hardwired control interface remote keypads, must be grouped on the same, single relay. Relayed sirens cannot be configured using the control panel keypad.

◆ **Control panel voice-signalling of relayed devices:**

Example: "Detector 3, relayed".

◆ **Battery self-test**

◆ **Anti-tamper system**

Providing protection against opening and removal.

◆ **4-year battery life**

For 10 relayed devices.

TECHNICAL DATA

◆ TwinBand®, radio transmitter/receiver*.

◆ Power supply via TwinPower, lithium battery pack (2 x 3.6 V-13 Ah batteries).

◆ Degrees of protection: IP 54/IK 08.




◆ Dimensions: 247 x 245 x 102 mm.

◆ Weight: 3.14 kg (with battery).

◆ Operating temperature: -25°C to +70°C.

◆ For indoor or outdoor use.

◆ Mounted on rigid fixing plate: for easy positioning on all types of supports, including irregular surfaces (pebbledash, stone walls, etc.).

| Product | Reference | Description | All geographic areas |
|---|-----------|--|----------------------|
| | D8961 | 12 M -90° LENS | |
| | D8962 | 25 M -10° LENS | |
| | D8963 | CURTAIN LENS | |
| | 800-99X | COMPUTER LEAD | |
|  | BATLi08 | 2430 TYPE 3 V LITHIUM BUTTON BATTERY | |
|  | BATLi22 | LITHIUM BATTERY PACK (2 x 3.6 v 6 13 Ah) | |
|  | BATLi25 | LITHIUM BATTERY PACK (2 x 3.6 v 6 2 Ah) | |




SONIN/SONHG/SONPC
TECHNICAL PROBES










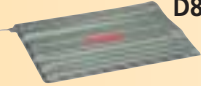


In conjunction with a 230-21X external universal transmitter, technical probes:

- ◆ Prevent incidents likely to cause damage to premises and their contents.
- ◆ Transmit audible beeps, via the control panel or siren, repeated every 90 sec. as long as a fault has not been cleared.

- ◆ Transmit a specific message via the telephone dialler for remote warning.
- ◆ Are powered via the external universal transmitter.
- ◆ Can only be connected to the 230-21X external universal transmitter.

| Probe and Reference | Description | All geographic areas (*except SONCS) |
|---|--|--------------------------------------|
|  <p>SONIN</p> | <p>FLOOD PROBE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Protection against damage from water - Flooding detected when water level reaches 2 mm - Horizontal or vertical mounting - Removable (magnetic support) to facilitate cleaning. - Indoor and outdoor use - Operating temperature: -25°C to + 70°C - Weight: 95 g - Dimensions: 53 x 70 x 12 mm | |
|  <p>SONHG</p> | <p>FREEZE PROBE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Temperature monitoring in unoccupied premises - Triggering temperature: +5°C (+/- 2.5 °C) - Reset temperature: + 7°C (+/- 2.5 °C) - Removable (magnetic support) to facilitate cleaning - Indoor and outdoor use - Operating temperature: -25°C to + 70°C - Weight: 85 g - Dimensions: 53 x 70 x 12 mm | |
|  <p>SONPC</p> | <p>FREEZER BREAKDOWN PROBE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Monitoring of temperature inside freezer (in compliance with European freezers) - Detection of temperatures above - 12 °C (+/- 2 °C) - Probe to be placed inside freezer - Cables easy to insert via cable bushing - Indoor and outdoor use - Operating temperature: -25°C to + 70°C - Weight: 55 g - Dimensions: 53 x 70 x 12 mm | |

All probes are supplied with a flat 1.2 m cable and connector.

| Product | Ref. | Description | All geographic areas |
|---|----------------|---|----------------------|
|  | 940-21X | ROLLER BLIND/SHUTTER SENSORS - Detects blind/shutter movements exceeding 10 cm - Sensor lead length: 2 m - Dimensions: 10 x 10 x 2 cm | |
|  | D8919 | BROWN PIEZO-ELECTRIC GLASSBREAK SENSOR - Normally closed type loop - Detection up to 150 cm from the point of impact - Operating temperature: - 18 °C to + 38°C - Cable length: approx. 90 cm - Dimensions: 33.2 x 3.2 x 1 cm. | |
|  | D8920 | WHITE PIEZO-ELECTRIC GLASSBREAK SENSOR - Normally closed type loop - Detection up to 150 cm from the point of impact - Operating temperature: - 18 °C to + 38°C - Cable length: approx. 90 cm - Dimensions: 33.2 x 3.2 x 1 cm. | |
|  | D8921 | WIDE GAP NORMALLY CLOSED CONTACT - Normally closed type loop - Cable length: approx. 110 cm - Dimensions (contact + magnet): 7.6 x 2.5 x 1.2 cm. - Maximum space between contact and magnet: 6 cm - Magnet and contact to be screw-fixed | |
|  | D8922 | GROUND FIXED NORMALLY CLOSED CONTACT - Magnetic contact - Normally closed type loop - Cable length: approx. 110 cm (with metallic protection sheath) - Dimensions: contact 8.8 x 3.7 x 1 cm; magnet 8.8 x 3.7 x 3.7 cm - Maximum space between contact and magnet: 6 cm - Magnet and contact to be screw-fixed | |
|  | D8923 | WHITE SURFACE OR FLUSH-MOUNTED ENCAPSULATED CABLE CONTACT - Magnetic contact - Normally closed type loop - Cable length: approx. 110 cm - Dimensions (contact + magnet): 4.3 x 1.1 x 1.4 cm. - Maximum space between contact and magnet: 5 mm - To be surface or flush-mounted | |
|  | D8924 | WHITE SCREW-FIXED SURFACE-MOUNTED NORMALLY CLOSED CONTACT - Magnetic contact - Normally closed type loop - Cable not supplied - Dimensions: contact 5.4 x 2.2 x 0.9 cm; magnet 5.4 x 1.2 x 0.9 cm - Maximum space between contact and magnet: 5 mm - Magnet and contact to be screw-fixed | |
|  | D8925 D8926 | WATERTIGHT PRESSURE MAT (43 X 58 CM) WATERTIGHT PRESSURE MAT (15 X 58 CM) - Normally open type loop - Minimum weight for contact closing: D8925: 40 kg; D8926: 35 kg - Cable length: D8925: approx. 200 cm; D8926 approx. 50 cm | |
|  | D8931 | WHITE SURFACE OR FLUSH-MOUNTED ENCAPSULATED CABLE CONTACT WITH ANTI-TAMPER - Magnetic contact - Normally closed type loop - Loop cutting anti-tamper system - Dimensions (contact + magnet): 4.3 x 1.1 x 1.4 cm. - Cable length: approx. 110 cm - Maximum space between contact and magnet: 5 mm - To be surface or flush-mounted | |
|  | D8932 | BROWN SURFACE OR FLUSH-MOUNTED ENCAPSULATED CABLE CONTACT WITH ANTI-TAMPER - Magnetic contact - Normally closed type loop - Loop cutting anti-tamper system - Dimensions (contact + magnet): 4.3 x 1.1 x 1.4 cm. - Cable length: approx. 110 cm - Maximum space between contact and magnet: 5 mm - To be surface or flush-mounted | |